



DLVSA

Deutschlehrer:innenverband
im Südlichen Afrika

NEWSLETTER

8. AUSGABE • SEPTEMBER 2025



INHALT

S. 2 - Bericht DSD

S. 3 - Kommentare

S. 5 - Und jetzt WIR

S. 7 - Fotos

S. 8 - AMIF

S. 10 - KI

S. 11 - Merkt euch die Daten

S. 14 - Schwarzes Brett



Brief von Leo Thoma an die deutsche Botschaft

Sehr geehrte Frau Benecke,

ich bin gerade von meiner wunderbaren Lesereise in Südafrika zurück, die mich durch zehn Schulen und eine Uni in sieben Städten geführt hat.

Ich bin dabei überall auf äußerst engagierte und interessierte Lehrerinnen und Lehrer gestoßen. Die Schülerinnen und Schüler haben mich mit ihrer Höflichkeit und ihrer aufgeweckten Neugier (diese Kombination gibt es nicht so oft!) stark beeindruckt. Genauso wie das sehr gute Deutsch-Niveau an den Schulen. Jutta Zietsmann und Alet Conradie haben alles hervorragend organisiert und waren tolle Begleiterinnen. Genauso wie ihre Kolleginnen und Kollegen vor Ort an den Schulen. Was für eine Gastfreundschaft!

Jetzt hoffe ich, dass ich das Interesse an Deutsch und die Lust auf Lesen ein bisschen mit "anfeuern" konnte und möchte mich bei Ihnen ganz herzlich dafür bedanken, dass die Deutsche Botschaft Pretoria dieses Projekt finanziell ermöglicht und so großzügig unterstützt hat.

Alles Gute für Ihre wichtige Arbeit.

Mit herzlichen Grüßen aus Augsburg
Leo Thoma



Der DLV bedankt sich aufrichtig bei der deutschen
Botschaft für die finanzielle Unterstützung!
Vielen Dank!



Bericht über den Besuch von Leo Thoma an der Deutschen Schule Durban (10.–13. Mai 2025)

Vom 10. bis 13. Mai 2025 durften wir an der Deutschen Schule Durban einen ganz besonderen Gast begrüßen: den Autor Leo Thoma. Seine Geschichten sind vielen Schülerinnen und Schülern sowie Lehrkräften bestens bekannt und beliebt – umso größer war die Freude, ihn persönlich bei uns willkommen zu heißen.



Die Tage mit Herrn Thoma waren eine große Bereicherung für unsere Schulgemeinschaft. Bereits bei seiner Ankunft am Flughafen haben wir seine offene, herzliche und positive Art erleben dürfen. In den darauffolgenden Tagen nahm er sich nicht nur Zeit, unsere Schülerinnen und Schüler kennenzulernen, sondern auch die Kolleginnen und Kollegen. Er trat mit allen auf Augenhöhe in den Austausch, beantwortete Fragen und las mit großer Begeisterung aus seinen Geschichten vor.

Seine Lesungen waren sehr motivierend. Die Kinder und Jugendlichen waren begeistert von seinen Erzählungen, die sie nicht nur sprachlich herausforderten, sondern auch zum Nachdenken, Lachen und Mitfühlen anregten. Besonders schön war es zu sehen, wie durch seine lebendige Art der Funke schnell übersprang – Leo Thoma versteht es, junge Menschen für die deutsche Sprache zu begeistern.

Neben dem offiziellen Programm blieb auch Zeit für gemeinsame Unternehmungen. Wir haben mit ihm mehrere Ausflüge zum Strand unternommen, bei denen wir uns auch persönlich besser kennenlernen konnten.



Bericht über den Besuch von Leo Thoma an der Deutschen Schule Durban (10.–13. Mai 2025)

Ein besonderer Höhepunkt war zudem das gemeinsame Treffen aller Deutschkolleginnen und -kollegen an der Schule. In gemütlicher Runde konnten wir uns intensiv mit Herrn Thoma über Themen des Deutschunterrichts, Literatur und seine Arbeit als Autor austauschen. Die persönlichen Gespräche waren für alle Beteiligten sehr inspirierend und wertvoll.

Ein herzlicher Dank gilt an dieser Stelle allen, die diesen Besuch möglich gemacht haben – insbesondere Jutta Zietsman, Alet Conradie und dem DLV, die die Organisation übernommen und mit großem Engagement begleitet haben. Ebenso danken wir dem Auswärtigen Amt für die finanzielle und ideelle Unterstützung. Ohne dieses Zusammenspiel wäre ein solches kulturelles und sprachliches Erlebnis nicht möglich gewesen.

Wir hoffen sehr, Leo Thoma bald wieder an unserer Schule in Durban begrüßen zu dürfen – als Autor, als Gast, und vor allem als Mensch, der mit seiner positiven Ausstrahlung einen bleibenden Eindruck hinterlassen hat.



Schülerberichte der Deutschen Schule Durban:

Dankeschön das Sie hier waren.

Wir fanden deine Geschichten
sehr schön. Sie können sehr
gut erzählen. Wir verstanden alles
sehr gut. Sie waren sehr nett,
die aufgaben waren **super!**
Wir hoffen dein Tag bei der DSD
war sehr schön.

von der Kl. 4 und Herr Hertel



Von : Klasse 5

Für: Leo Thoma

Hallo, und danke das du konntest zu uns in der DSD kommen.
Ich liebe den witzigen geschichten und tolle fragen.
Wir wünschen dich viel erfolg. Mein Lieblings geschichte war mit Leo
und das sie wollte ein haustier aber sie durfte nicht. Ich hoffe das
du weiter machst mit dein schönen und tollen geschichten. von der

Von Klasse 5



Bridge House meets Leo Thoma

A group of senior German learners had the exciting opportunity to visit Paul Roos to meet well-known author Leonhard Thoma. Thoma has written three of the prescribed short stories that the Matrics will be studying for our final German exams this year. Listening to him speak about his inspirations and writing process brought the stories to life in a completely new way. I am incredibly grateful to have been given the opportunity to meet someone who has had such a meaningful impact on our German curriculum. A special thank you to Mrs Kapp, our German teacher, and the members of the German Teachers' Association who made this experience possible, it's one I will never forget.

- Caitlyn Kaiser, Grade 12

I really enjoyed how Mr Thoma made sure to speak slower and use language that made it easy to understand as a non-native while keeping the conversation interesting and insightful. By letting us write alternative twists to his stories made the talk interactive and engaging. I really admired his ability to make everyone that spoke feel confident about their German, no matter their level.

- Maya Ethelston, Grade 12

Meeting Leonhard Thoma in person was a rare opportunity that allowed us to get a peek inside the bright mind behind the German prescribed texts that we've been carefully analysing in class for years. Speaking thoughtfully in German, Mr Thoma showed us how even the simplest stories can carry surprising depth and subtlety (often more than we realise on a first reading.) What made the experience especially memorable was his genuine warmth and wit; he was generous with his time, very observant, and refreshingly easy to talk and connect with (even in broken German!)

- Lukas Winter, Grade 12





Mehr als 100 Teilnehmende am Paul Roos Gymnasium!

Bridge House meets Leo Thoma

Meeting the German author Leonard Thoma was an amazing experience, which benefited us in many ways. The best part, of course, was getting to put a person to some of the stories we have been reading in class. Leonard Thoma genuinely seems extremely passionate about teaching and writing. Thinking of his enthusiasm will definitely make it even more fun to learn about his stories in the future. I thought this outing was great, because of how interactive it was and how it encouraged so many non-native German speakers to practice their language skills.

- Rahel Hartmann, Grade 12

My experience on the German outing has been really good. I enjoyed Leonhard Thoma's presentation and it has been a pleasure to meet him in person. He is a really nice man and I enjoy his short stories we do in our German lessons. It would be nice to have more outings like this one.

- Viktor Alexa, Grade 11

On Thursday the German students had the privilege of visiting a talk from a German teacher and author, whose books appear in our curriculum. We all enjoyed immersing ourselves in the language and hearing about his life and work in Germany. My favourite part was being able to interact with other German scholars in the area and exchange our experiences learning the language.

- Jordan Mietz, Grade 11



Bridge House meets Leo Thoma

My first German-related outing was different from what I expected, in the best way possible. Leonhard Thoma is truly talented. His animated body language was really enjoyable for me and I liked how I really experienced a setting where there was only German spoken; forcing me to use cues and a bit of my own (limited) knowledge.

- Chilotam Godlo, Grade 10

This week Bridge House's German seniors had the privilege to attend Leonhard Thoma's German creative writing workshop. This inspirational individual was so, so interesting and managed to keep a group of beginner level learners engaged whilst speaking German throughout the entirety of the workshop. I loved every minute of it. His ideas were engrossing and stories so entertaining. My friends and I found ourselves leaving with a fresh perspective on storytelling and slightly more faith in our German abilities!!

- Mia Eccles, Grade 10

I really enjoyed meeting Mr Thoma as he is both an excellent speaker and a very funny person. I loved that we got to have exposure to the German language for the full time we were there and were also surrounded by teenagers from other schools who spoke German confidently. I am grateful for the opportunity of meeting him and asking our questions and I hope we get to see him again at some point.

- Siara Samanani, Grade 10



Kommentar

Trudie Strauss

Am 9.5. hat der Leonard Thoma die DaF Student*innen an der University of the Free State (UFS) besucht. Herr Thoma hat einen Workshop über kreatives Schreiben im Deutschunterricht angeboten. Es waren insgesamt 14 Studierende aus unterschiedlichen Niveaus da – sogar eine aus dem Anfängerkurs (sie hat im Januar 2025 mit Deutsch angefangen). Sie war sehr begeistert und konnte – eben, weil viel mit Gestik ge"sprochen" wurde – auch gut verstehen. Der Dozent des Anfängerkurses hat bestätigt: "Sie hat viel von der Sprache gelernt und sogar Notizen von häufig verwendeten Sätzen gemacht, damit sie mich später darüber fragen konnte. Sie möchte auch sehr gerne, dass wir nächstes Semester einige Texte von Thoma im Unterricht lesen."

Am besten haben den meisten gefallen, dass sie auch zusammen eine Geschichte erzählen konnten. Leos Leidenschaft und Begeisterung sind auch sehr aufgefallen.

Es gab auch leckere Snacks und Getränke, und es hat den Studierenden auch gefallen, dass sie die aus den anderen Gruppen treffen konnten. Herr Thoma hat den Studierenden dazu angeregt mehr zu schreiben, und von daher haben die Studierenden aus den B1 und C1 Gruppen auch selber berichten über diesen Workshop erstellt.

Die Deutschabteilung hat sich sehr gefreut, Leo Thoma bei uns zu begrüßen.

Wir hoffen, wieder ähnliche Workshops bei uns anbieten zu können.

Vielen Dank noch einmal für das Organisieren. Beim Lesen der Berichte fiel mir auf, wie gut dieser Workshop bei allen Teilnehmern angekommen ist.



Kommentare

Rhenish Girls' High School

Sophia-Mara Franke - Klasse 11 Der Besuch von Leonard Thomas war sehr unterhaltsam. Ich habe es sehr genossen und freue mich schon darauf, wenn wir die Geschichte lesen.

Katharina Moss - Klasse 11 Ich fand es sehr interessant, Leonard Thomas kennenzulernen, da ich nicht wusste, dass seine Bücher speziell für Deutschlernende gedacht waren, was ich sehr cool fand. Er war ein sehr unterhaltsamer Redner, und seine Geschichte zu hören, machte es noch spannender. Ich fand es auch toll, all die Leute zu sehen, die an anderen Schulen Deutsch lernen (es war mehr, als ich erwartet habe). Insgesamt hat mir die Erfahrung sehr gut gefallen.

Cara le Grange - Klasse 10 Die Lesung von Leonhard Thoma war mir einfach toll. Ich freue mich schon auf das Lesen seiner Kurzgeschichten.



Vielen Dank an den **Hueber Verlag** für die großzügigen Spenden der Materialien für die Lehrkräfte!



Kommentar

Stellenberg

Vielen Dank, dass Leo Thoma uns besuchen konnte. Mir war es echt besonderes, den Schriftsteller, dessen Werke ich so gerne mit meinen SuS lese, hier bei uns zu haben. Eine unglaubliche Gelegenheit war das. Und was eine liebe Person ist er nicht! Dem DLV fürs Organisieren und der Botschaft für die finanzielle Unterstützung – herzlichsten Dank!

Mit lieben Grüßen
Christine

Mikayla van Dyk HB:
Es war sehr toll.



Lisa Swanepoel: Herr Thoma, Ihre Geschichte haben mir gefallen.

Hope Vento: Herr Thoma hat die Geschichte sehr toll gelesen.

Nikki: Ich werde noch Geschichten hören. Es war sehr interessant, und ich habe es sehr genossen.

Miri: Er war freundlich und seine Bücher toll war.

Leane: Es war sehr toll, ich habe es genossen.

Thea: Ich habe alles sehr interessant und lustig gefunden.

Lana: Ich habe es auch genossen und sehr interessant gefunden.

Ian: War sehr schön, auch eine sehr gute Gelegenheit, Deutsch zu lernen.

Ben: Ich fand es super mit einer Person zu reden über Barcelona und über das Buch.

Luan: Es war sehr aufregend, die Geschichte zu hören und dass wir alle besprechen konnten was wir dachten, passieren würde.



Kommentare

Bloemhof

Leo Thomas Workshop mit den Schülern am 15. Mai Kommentare von den Bloemhof-Schülerinnen:

*Sie mochten die lockere Atmosphäre und dass sie Leonard Thoma so gut verstehen konnten. Sie meinen, sie könnten ihm noch länger zuhören.

*Die Mädchen fanden es auch gut, dass sie auch aktiv mitmachen durften und dass er so positiv auf jeden Beitrag reagiert hat.

*Den Schülerinnen haben seine lockere Art und Zugänglichkeit auch gefallen.

Als Lehrerin ist mir aufgefallen, dass Leo Thoma die Aufmerksamkeit der Schüler/Innen bis zu Ende behalten konnte, obwohl er keine digitale Medien/Technologie benutzt hat. Heute haben wir im Unterricht den Text "Das Mädchen im Zug" behandelt. Eine Schülerin musste vorlesen und sie hat versucht den Text vorzulesen, "wie Leonard Thoma das selbst machen würde", hat sie gemeint. Das ist ein Zeichen dafür, dass er wirklich einen großen Eindruck auf die Schüler/Innen gemacht hat. Ich fand Leo Thomas Stunde mit den Schülern einfach "erfrischend"

Der Besuch des Autors Leonhard Thoma an der Schule DF Malan war ein echtes Highlight. Mit seinem tiefen Einblick in den DaF-Unterricht (Deutsch als Fremdsprache) hat er es verstanden, gezielt auf die Bedürfnisse der Lernenden einzugehen. Besonders beeindruckend war seine Liebe zum Geschichtenerzählen, die in jeder seiner Erzählungen spürbar war.



Kommentare

Bloemhof & DF Malan

Durch seine ausdrucksstarke und lebendige Art des Geschichtenerzählens hat er die Texte zum Leben erweckt – die Lernenden lachten, hörten gespannt zu und haben es genossen. Es war eine inspirierende Begegnung, die gezeigt hat, wie viel Spaß Literatur und Sprache machen können. Wir danken Leonhard Thoma herzlich für seinen Besuch.

Sabine Jahnke, Deutschlehrerin an der Oberschule DF Malan, Kapstadt

I only started German recently, but I felt as if I understood everything that was said, which made me feel positive about continuing learning German.

Abigail Franzen (Klasse 10, Quereinsteigerin)

Wir haben schon ein paar seiner Geschichten gelesen und er [Leonhard Thoma] hat diese Geschichten richtig zum Leben gebracht. Es war einfach ihm zu folgen und wir konnten richtig mitreden.

Mieke Bosman (Klasse 12)



Kommentare

Lehrerinnen

Die Lesung mit Leonhard Thoma war eine schöne Gelegenheit für uns als DaF Lehrer/innen und auch für unsere Schüler. Er hat mich daran erinnert, wie wir als Lehrer/innen die Sprache lebendig und voller Spaß unterrichten können. Die Schüler fanden die Stunde auch wunderbar. Sie hatten "keine Zeit" schüchtern zu sein...Sie mussten einfach auf Deutsch mitmachen. Nicht nur haben die Schüler schöne kurze Geschichten gehört, sondern auch riesigen Spaß gehabt. Sie haben zusammen gelacht und sogar neuen Wortschatz gelernt. Vielen Dank für die Gelegenheit.

Lindi Rheeder, Witteberg Oberschule Bethlehem, Free State

Leos Besuch...

Wir denken jetzt ganz neu über Literatur im Unterricht. Wir haben gelernt wie die Schüler die Geschichte spannend miterleben können, ohne, dass die Lehrer viele Stunden zu Hause sitzen müssen, um die Geschichte vorzubereiten. Wir als Lehrer haben gelernt, dass man nicht immer Fragen/Antworten/Wortschatz vorbereiten müssen bevor wir Literatur machen können. Die alte Einstellung hat uns als Lehrer oft den Mut und die Lust weggenommen, Literatur in der Klasse zu machen. Leo hat uns gezeigt wie man mit einer Kurzgeschichte alle vier Fertigkeiten in einer Stunde machen können. Die Schüler lesen, hören, sprechen und schreiben. Mit Leos Methode haben die Lehrer auch Spaß – wir mussten dramatisieren, Mimik spielen,.....wir merkten wie die Schüler uns spannend zuschauten und zuhörten. Die Schüler bekamen und lernten ohne viel Aufwand auch neuen Wortschatz und neue Redewendungen. Die Schüler hatten Lust mehr zu lesen und wollten sogar freiwillig zu Hause noch eine Kurzgeschichte lesen. Vielen Dank für den Besuch von Leo. Ich habe seit langem nicht soviel gelernt und mich so motiviert gefühlt, meine Methode von Literaturunterricht zu ändern.

Wilmie

Wir haben die Lesung sehr genossen! Leo Thoma war unterhaltsam, sympathisch und mitreißend. Besonders die Aktivitäten haben uns viel Spaß gemacht – es war wirklich interessant und abwechslungsreich. Man hat gemerkt, wie viel Herzblut er in die Begegnung gesteckt hat, und seine Begeisterung war ansteckend. Ein großes Dankeschön an Leo Thoma, der so engagiert mit den Mädchen gearbeitet hat!

Frau Barnard, La Rochelle GHS



Kommentare

Paarl Girls High

Es war schön, dass ich alles was Herr Thoma gesagt hat, verstehen konnte. Seine Geschichten sind ganz lustig and ich habe sie sehr interessant gefunden.

(Isabella Corbett, Klasse 11)

Herr Thoma spricht Deutsch, das für uns verständlich ist. Die Gruppenarbeit habe ich auch gut gefunden. Es war ganz entspannend. Sein Unterrichtsstil hat mir gut gefallen.

(Corli Rossouw, Klasse 12)

Herr Thoma ist sehr nett. Seine Geschichten sind nicht zu kompliziert, deswegen konnten wir alles verstehen. Die Atmosphäre in der Klasse war sehr angenehm, und wir alle konnten mitmachen.

(Sian Bosch, Klasse 12)

Herr Thoma ist so freundlich. Er benutzt einfaches Deutsch, das wir alle verstehen. Er hat mich motiviert, noch mehr zu lernen.

(Sophie Kirsten, Klasse 11)

Die Geschichten machen viel Spaß und sind einfach zu verstehen. Ich habe den Workshop sehr genossen.

(Elizma Barnard, Klasse 10)

Als in in Matric war, habe ich die Geschichte, die Blaumacherin gelesen und damals habe ich sie sehr genossen. Ich hätte nie gedacht, dass ich sie einmal meinen Schülern vorlesen würde, oder dass ich den Mann treffen würde, der es geschrieben hat. Es war wirklich eine tolle Gelegenheit und der Workshop für Lehrkräfte war super organisiert. Es war schön zu sehen, wie Leonard Thoma seine Geschichten im Unterricht einsetzt, und neue Fähigkeiten zu erlernen, wie man Geschichten in einen Unterrichtsplan integriert. Ich habe viel gelernt und freue mich schon darauf, einige der Geschichten in meinem Unterricht einzusetzen.

(Liesl Wolmarans)



Kommentare

Paul Roos Gymnasium

Der Besuch von Leonhard Thomas hat uns viel Freude bereitet. Es war wunderbar, die Person hinter den Geschichten kennenzulernen, die man den Schülern vorliest, und um zu hören, wie die Figuren im Buch zum Leben erwachen. Als Lehrerin gewinnt man neue Perspektiven für den Literaturunterricht. Der anschließende Workshop hat mir wieder einmal gezeigt, dass Literatur spannend und unterhaltsam sein kann und dafür bin ich dankbar!

- Joyce Janssen Lehrerin an dem PRG

Ich möchte Herrn Thoma persönlich für seine wunderbare Präsentation danken. Ich fand sie wunderbar und sehr interessant. Besonders hat mir gefallen, wie er uns zu einem Teil der Geschichte gemacht hat. Er hat uns die Möglichkeit gegeben, das Ende seiner Geschichte selbst zu erraten und kreativ zu sein. Es war wirklich eine sehr tolle Erfahrung, und ich bin wirklich dankbar, dass ich ihn persönlich kennenlernen durfte.

- Wyatt Rossouw PRG Klasse 12

Letzte Woche besuchte Herr Leonhard Thoma unsere Schule (das Paul Roos Gymnasium), um uns von seinen Kurzgeschichten und seinem Buch zu erzählen. Es hat richtig Spaß gemacht, weil er so interaktiv und freundlich war! Wir lernten viel über ihn, auch woher er kommt und wie er seine Liebe zum Unterrichten von Deutsch als Sprache entdeckte. Vielen Dank für die tolle Lesung.

- Rijk van Niekerk PRG Klasse 12



Kommentare

Paul Roos Gymnasium

Die Lesung von Leonhard Thoma war sehr toll! Er ist sehr freundlich und sympatisch. Ich fand seine Geschichte sehr lustig und interessant. Ich möchte unbedingt sein Buch kaufen!

- Zaden September PRG Klasse 11



Herr Thoma war sehr energisch und voller Begeisterung. Für mich war es eine riesen Ehre ihn kennenzulernen. Ich habe die Lesung sehr genossen!

- Alex Betts PRG - Klasse 10

Vielen Dank für Ihre Zeit und Ihren Enthusiasmus. Die Lesung hat uns viel Spaß gemacht. Ich hoffe, dass Sie Ihre Zeit in Südafrika auch genossen haben. Besuchen Sie unsere Schule bitte wieder!

- Pierre Marais PRG Klasse 10

Die Vorlesung von Herrn Thoma war wirklich eine besondere Erfahrung, die ich nie vergessen werde. Seine interaktive Präsentation hat alle Freude bereitet. Besonders toll, fand ich, dass wir Fragen stellen durften. Vielen Dank für den Besuch.

- Francois Odendaal PRG Klasse 1



Kommentare

Strand

Ich hatte kürzlich die Gelegenheit, der Autorenlesung von Leo Thoma in Stellenbosch beizuwohnen. Herr Thoma ist ein unterhaltsamer Erzähler und es hat mich beeindruckt wie Herr Thoma die Charaktere seiner Geschichte durch Mimik, Gestik und andere nonverbale Mittel zum Leben erweckte. Die Lesung war gut strukturiert und interaktiv, wobei Herr Thoma auf die Reaktionen des Publikums nicht nur einging, sondern auch einen Dialog ermutigte. Eine für DaF Schüler besonders geeignete Art der Sprachvermittlung, mit erzählerischen Elementen, sowohl informativ als auch unterhaltsam – eine ansprechende Möglichkeit, Deutsch zu erleben.

Tim Lengfeld [Vater einer Privatschülerin]

Die Lesung war ganz gut und auch ein bisschen lustig.

[Simone Natural Learning Academy ,Strand]



Am 15.Mai hatten wir die Gelegenheit,Leo Thoma anzuhören. Er hat einige seiner Geschichte vorgelesen. Es machte viel Spaß, denn es war interaktiv und wir konnten raten, was zunächst in der Geschichte passiert. Es gab auch Gelegenheit, Fragen zu stellen, und wir haben viel von Herrn Thoma und Deutschland erfahren.

Ich habe es genossen, ihn zu treffen, er war sehr freundlich und lustig. Ich bin sehr dankbar, dass ich auch dabei sein konnte. Vielen Dank an allen, die das möglich machten!

[Kristen – Hoërskool Strand]

Ein echt besondere Tag! Am 15.Mai, haben wir Leo Thoma und seine Geschichten kennengelernt. Die Stunde war toll, denn wir haben nicht nur seine Geschichte gehört, sondern konnten auch teilnehmen, und unsere eigene Meinungen geben. Wir haben auch viel von Deutschland und sein Leben gelernt. Ich bin dankbar für die Gelegenheit, Leo zu treffen. Vielen Dank !

[Laroche, Hoërskool Strand]



Kommentare

Parel Vallei High School

Wir möchten uns gerne nochmal herzlich Bedanken für die Gelegenheit Herrn Thoma kennen zu lernen. Es war sehr interessant und es alles so hautnah erleben zu können, war eine wahre Ehre & Inspiration. Herr Thomas Motivation zum Schreiben und auch den Hintergrund kennen zu lernen war super. Wir schätzen es aufrichtig und freuen uns schon auf ein nächstes Mal.

[Katja, Parel Vallei High School]



Es war eine schöne Erfahrung, Leo zu treffen. Er war so lustig und ich habe es wirklich genossen. Ich habe es auch genossen, mich unter andere deutsche Schülern zu mischen.

[Micah, Parel Vallei High School]

Ich habe es genossen. Es hat viel Spaß gemacht, Herr Thoma ist sehr lustig, und ich hoffe, dass er wieder nach Südafrika kommt! Ich mag seine Geschichte, es gibt immer eine Überraschung am Ende.

Mia - Parel Vallei High School.

Ich habe das Treffen mit Leonard Thoma sehr genossen. Es war sehr interessant ihm beim Vorlesen seiner Kurzgeschichte zuzuhören. Leonard Thoma ist sehr witzig und interessant und kann sein Publikum gut einbeziehen. Es war eine tolle Erfahrung, vielen Dank für die Gelegenheit. Zanli - Parel Vallei High School

Ich möchte dem DLV und der Deutschen Botschaft dafür danken, dass sie Leo Thoma nach Südafrika gebracht haben. Es war ein Privileg und eine überaus erfreuliche Erfahrung. Ohne Ausnahme waren die Lernenden begeistert, und ich bin überzeugt, dass sie noch eifriger lernen wollen, um ihre Deutschkenntnisse zu verbessern. Leo besitzt die Gabe, eine Verbindung zu seinem Publikum aufzubauen, und die Leichtigkeit, mit der er mit den Lernenden in Kontakt tritt, gab ihnen das Gefühl, sicher zu sein und in der Lage zu sein, in einer Fremdsprache zu kommunizieren. Es war nicht nur das interessante und lebhaftes Vorlesen der Geschichte, sondern auch die Tatsache, dass er immer wieder pausierte, um sie in kleineren Gruppen darüber diskutieren zu lassen, was ihrer Meinung nach als Nächstes passieren würde. Die Interaktion zwischen Thoma und der großen Gruppe deutscher Lernender war wirklich beeindruckend - etwas, das sie niemals vergessen werden! Vielen Dank, dass Sie Deutschland unseren Lernenden nähergebracht haben! Einige von ihnen werden vielleicht nie die Gelegenheit haben, Deutschland zu besuchen, aber sie haben Leo Thoma kennengelernt! Ilse van Eeden [Strand]



Und jetzt WIR

Kommentare

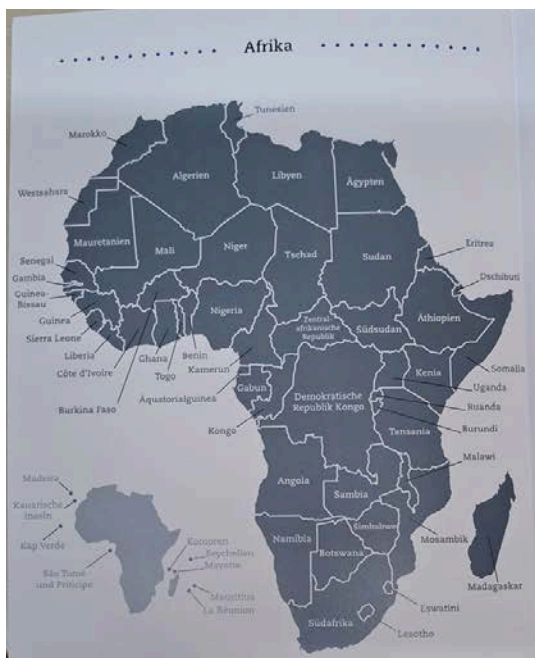
1] Dit is 'n leersame boek en die inligting is goed georganiseer. Die oefeninge help en toets regtig jou kennis om seker te maak dat jy wel jou week verstaan.
Henry Goussard

2] Ek hou van die handboek, dit leer jou meer oor die kultuur van die lande, en wat daar plaasvind. Dis lekker om die resepte, eetgewoontes en taal van ander lande ook te leer, soos bv. Kameroen. Ek sou graag meer wou weet oor hoe hulle byvoorbeeld Kersfees vier.

Die aktiwiteite in die boek help jou om die werk in te oefen. Ongelukkig is dit moeilik om die audio files te kry as jy net toegang tot die handboeke het. Wat ek hou van die App is dat dit die werk meer toeganklik maak. Jy kan enige tyd en enige plek jou Duits oefen en leer. Met selfdissipline en die wil om te leer, kan mens die app baie nuttig gebruik. Wanneer ek 'n break het tussen klasse of vir iets wag doen ek die aktiwiteite en geniet dit baie. Ek dink dit sou goed wees, as julle 'n „text-to-speak“ implementeer, sodat leerders wat swak of glad nie kan sien nie, of gestremd is, dit ook kan gebruik.

Liam Strydom

3] Ek hou van die boeke, maar verkies om in 'n boek te werk. Die app werk nie so goed vir my nie.
Juan van Wyk



Und jetzt WIR

Kommentare

4] The app is not really user-friendly. I don't have any sound when trying to use the app. I checked everything for the sound on my computer, but with the app it just won't work. It has been difficult to know how to install and use it, because the information is only in German.

Helen Denner

5] Although I followed the correct procedure when registering, I could never manage to open the app again. It is as if I'm not registered, but I also can't register again, because the license code is already used.

Lilly-Hanna Black

6] I think the books work very well, because they are fun and colourful but still help you to learn. I also really appreciate them, colouring the words to let you know what the articles are. I do think the website for the book can be quite confusing the first time you use it. The topics they discuss in the book are interesting and very helpful for beginners.

Aiden Olivier

Dieses sind die Meinungen der Grade 8 und 9-Schüler in Parel Vallei High School und Hoërskool Strand. Persönlich finde ich die Bücher sehr effektiv. Es wäre doch besser, wenn jeder Schüler ein Kursbuch und ein Arbeitsbuch hätte. Einige sind total begeistert mit der App und sie wird bestimmt zu ihrem Vorteil sein.

Ilse van Eeden



Schwarzes Brett

DLV-Vorstand

Unsere Schatztruhe

Bei weiteren Fragen, wenden Sie sich bitte an Alet Conradie,
arletteprg@gmail.com

Haben Sie Probleme sich einzuloggen? Klicken Sie auf diesen Link.
https://dlvsa.co.za/files/2019/10/Webseite_Anleitung_Passwort.pdf

Mitgliedsbeiträge

Denken Sie daran, den Beitrag von R200 für 2025 zu zahlen.

Falls Sie eine personalisierte Rechnung brauchen, schreiben Sie bitte an Marli Geldenhuys bei frauleinmarli@gmail.com



Achtung!

**Bitte beantworten Sie unsere
Umfrage, falls Sie dieses
noch nicht gemacht haben:**

<https://forms.gle/oHqPdtFn9HrPk7qv7>

<https://dlvsa.co.za/>



Herzliche Grüße!

Ihr/euer DLV-Vorstand

Alet Conradie
Jutta Zietsman
Renée Fourie
Marli Geldenhuys
Lukas Röhrs
Ingrid Wagener
Ilze Rossouw

Vielen Dank für die Mitarbeit
im Vorstand:

Mikhaila Crous
Corli Maartens
Werner Smit
Lize van der Merwe
Susan van der Westhuizen
Liesl Wolmarans

<https://dlvsa.co.za/>
dlvsa.1926@gmail.com

